



第六十一届会议

临时议程\* 项目 60(a)

提高妇女地位：提高妇女地位

深入研究侵害妇女的一切形式暴力行为

秘书长的报告

摘要

本报告概述了秘书长关于深入研究侵害妇女的一切形式暴力行为的任务规定、筹备进程、内容和建议。该研究报告作为一项附件提交给大会，文号为 A/61/122/Add. 1。

\* A/61/150。



## 一. 引言

1. 大会第 58/185 号决议请秘书长深入研究侵害妇女的一切形式暴力行为，并在该研究基础上，向大会第六十届会议提交一份报告，将研究报告作为附件。决议要求该研究报告载列着重行动的建议，除其他外，包括有效的补救办法及防止和康复措施，供各国审议。大会要求在進行此項研究時，與聯合國各相關機構和人權委員會暴力侵害婦女行為及其因果問題特別報告員密切合作。決議要求向會員國和相關非政府組織徵集資料，包括關於戰略、政策、方案和最佳做法的資料。大會第 60/136 號決議將所述報告的提交期限延至大會第六十一屆會議，以供深入審議。
2. 近年來，大會討論了對婦女暴力行為的各方面問題，並要求對其中幾個問題分別提出報告，通常每半年一份。這些方面包括影響婦女和女童健康的傳統做法或習俗（第 56/128 號決議）；侵害婦女的家庭暴力行為（第 58/147 號決議）；為維護名譽而危害婦女的罪行（第 59/165 號決議）；販運婦女和女孩（第 59/166 號決議）；消除一切形式的對婦女的暴力行為（第 59/167 號決議）；對移徙女工的暴力行為（第 60/139 號決議）。本項研究也是根據這些決議的任務規定進行的。
3. 本報告向大會轉遞研究結果報告，供審議和採取行動。

## 二. 研究的籌備過程

4. 一份概述研究籌備狀況的臨時報告提交給大會第六十屆會議（A/60/211）。該報告概述了此項研究的背景、廣泛性、目標和範圍，並概述正在進行和計劃進行的籌備活動。
5. 此項研究的籌備工作得益於與許多不同利益有關者的廣泛協商及他們的投入。它提供了一個獨特機會，突出強調在處理侵害婦女的暴力行為的一切形式和表現方面繼續存在的各種挑戰；加強政治承諾以防止和處理這種暴力行為；加強對這種暴力行為採取的協同行動，並加強各級和所有利益有關者的問責制。
6. 這項研究結果反映了许多行動者的投入和貢獻。共有 129 個會員國在它們對《北京宣言和行動綱要》十年審查和評估的答復中（E/CN.6/2005/2 和 Corr. 1），載列有關於對婦女暴力行為的資料。約有 49 個會員國在對 2005 年 3 月的普通照會作出答復時提供了更多資料。《消除對婦女一切形式歧視公約》締約國在 2000 年 1 月至 2005 年 12 月期間提交了 150 份報告，其中有许多均包含有它們防止和處理對婦女暴力行為的資料。
7. 聯合國系統各實體作出了重要貢獻，它們提供報告、研究報告和其他文件；在專家組會議中進行合作；並促進提高對這項研究的認識。2005 年 12 月舉辦的一次講習班為聯合國系統各實體對這項研究採取後續行動打下了基礎。

8. 还采取各项步骤与其他国际组织和区域组织以及联合国其他机构协商，诸如人权条约机构和特别程序，尤其是暴力侵害妇女行为及其因果问题特别报告员。在整个筹备过程中，一直与负责联合国秘书长关于对儿童的暴力行为问题研究报告的独立专家及其秘书处保持联系。
9. 许多非政府组织和民间社会的其他行动者提供各种投入，促进不断开展信息交流和提高认识的活动。这些资源以及其他资源均可在提高妇女地位司的网址上查询 (<http://www.un.org/womenwatch/daw/vaw/index.htm>)。
10. 在整个筹备过程中，会员国、联合国各实体和民间社会团体的代表开展各种简报会、协商和专题小组讨论会。在该过程的早期阶段建立了由联合国各实体和民间社会团体的专家及代表参与的协商机制，预期这些机制将能够把已建立起来的势头带到后续阶段。这些活动的更多细节情况可查询该司的网址。
11. 8个会员国提供了自愿捐款来支助此项研究的筹备。

### 三. 研究报告的内容及其建议

12. 研究报告概述了侵害妇女的暴力行为如何成为公众的关切问题和责任（第一章）。它讨论了这种暴力行为出现的背景情况及其原因（第二章），然后接着讨论这种行为的各种形式和表现，以及这种暴力行为的后果和代价（第三章）。研究报告还讨论了获得数据的现状（第四章）、国家的责任（第五章），以及处理对妇女暴力行为的可能做法（第六章）。
13. 消除对妇女的暴力行为必须成为地方、国家、区域和全球的一个优先事项。不同行动者已经在政府间协定和报告、研究报告及准则中制定了关于对侵害妇女暴力行为采取行动的详细建议。然而，在有效落实这些建议方面仍存在很大的差距。这项研究报告的建议（第七章）旨在加速执行，并加强防止和应对侵害妇女暴力行为的行动。
14. 研究报告提出了在国家一级就六个主要领域采取行动的建議，以便：确保男女平等、保护妇女的人权；领头消除对妇女的暴力行为；缩小国际标准与国家法律、政策和做法之间的差距；加强关于各种形式侵害妇女暴力行为的知識基础，以便为决策和制定战略提供资料；制定和保持由国家 and 地方进行协调的强有力的多部门战略；并提供充分的资源和资金。另外，还提出了国际一级的切实建议，并且涉及政府间一级和联合国系统。特别强调大会发挥作用，确保不同利益有关者采取富有意义的后续行动和实施措施。所有这些建议构成了会员国和联合国系统的一项明确战略，以便在防止和消除对妇女的暴力行为中取得重要进展。
15. 秘书长将这份研究报告转交给大会，也即向所有会员国推荐该报告，尤其是其各项建议，供审议和立即采取行动。